

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1970-1971.

16 DECEMBER 1970.

Ontwerp van wet tot wijziging van de wet van 2 augustus 1963 op het gebruik van de talen in bestuurszaken.

AMENDEMENTEN
VAN DE H. JORISSEN.

ARTIKEL 1.

In fine van dit artikel een 3° toe te voegen, luidende :

« 3° in het tweede lid worden de woorden « samen één kiesarrondissement met Brussel als hoofdplaats, zowel voor de wetgevende als voor de provinciale verkiezingen » vervangen door de woorden « elk afzonderlijk één kiesarrondissement met onderscheidenlijk Brussel en Vilvoorde als hoofdplaats, zowel voor de wetgevende als voor de provinciale verkiezingen. De Koning zal de bestaande kieskantons en de samenstelling van de bestaande provinciale kiesdistricten aanpassen aan deze kiesomschrijvingen. »

Verantwoording.

Voor alle kiesarrondissementen in het land werd nagestreefd dat ze uitsluitend gemeenten van hetzelfde taalgebied zouden omvatten. Het kiesarrondissement Brussel vormt nog een onlogische uitzondering op deze regel. Daarom stellen wij voor ook hier de logica te eerbiedigen en het kiesarrondissement Brussel te splitsen in het gebied Hoofdstad-Brussel, dat de 19 gemeenten omvat, en de rest van het arrondissement, het arrondissement Halle-Vilvoorde.

R. A 8491

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

132 (Zitting 1970-1971) : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers;
138 (Zitting 1970-1971) : Verslag.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1970-1971.

16 DECEMBRE 1970.

Projet de loi modifiant la loi du 2 août 1963 sur l'emploi des langues en matière administrative.

AMENDEMENTS
PROPOSÉS PAR M. JORISSEN.

ARTICLE 1^{er}.

In fine de cet article, ajouter un 3°, libellé comme suit :

« 3° au deuxième alinéa, les mots « forment ensemble, aussi bien pour les élections législatives que provinciales, un arrondissement électoral, ayant comme chef-lieu Bruxelles » sont remplacés par les mots « forment chacun séparément aussi bien pour les élections législatives que provinciales, un arrondissement électoral, ayant comme chef-lieu respectif Bruxelles et Vilvorde. Le Roi adaptera les cantons électoraux existants et la composition des districts électoraux provinciaux actuels à ces circonscriptions électorales. »

Justification.

Tous les arrondissements électoraux du pays ont été organisés de façon à ce qu'ils soient composés uniquement de communes appartenant à la même région linguistique. L'arrondissement électoral de Bruxelles reste une exception illogique à cette règle. C'est pourquoi nous proposons de respecter ici également la logique et de scinder l'arrondissement électoral en deux arrondissements distincts : d'une part, Bruxelles-Capitale comprenant les 19 communes et, d'autre part, le reste de l'arrondissement, soit l'arrondissement de Hal-Vilvorde.

R. A 8491

Voir :

Documents du Sénat :

132 (Session de 1970-1971) : Projet transmis par la Chambre des Représentants;
138 (Session de 1970-1971) : Rapport.

ART. 2.

Dit artikel als volgt te wijzigen :

« Artikel 7 van dezelfde wet wordt geschrapt. »

Verantwoording.

Principieel wordt de eentaligheid van Vlaanderen en van Wallonië erkend. In Wallonië streeft men de afschaffing van de faciliteiten na en worden ze ook niet toegepast.

Het is dan ook logisch dat die faciliteiten in de Vlaamse gemeenten worden afgeschaft, des te meer daar ze tot misbruiken leiden die het beginsel van de eentaligheid aantasten.

W. JORISSEN.

ART. 2.

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« L'article 7 de la même loi est supprimé. »

Justification.

L'unilinguisme de la Flandre et celui de la Wallonie sont reconnus en principe. Or, en Wallonie, on tend à la suppression des facilités et on ne les applique d'ailleurs pas.

Aussi est-il logique de supprimer les facilités dans les communes flamandes, d'autant plus qu'elles donnent lieu à des abus qui portent préjudice au principe de l'unilinguisme.